

Porównanie tłumaczeń Rzymian 16:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Pozdrówcie Apellesa, — wypróbowanego w Pomazańcu. Pozdrówcie [tych] z [domu] Arystobula.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Pozdrówcie Apellesa wypróbowanego w Pomazańcu pozdrówcie tych od Arystobula
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pozdrówcie Apellesa, wypróbowanego w Chrystusie. Pozdrówcie tych od Arystobulosa.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Pozdrówcie Apellesa, wypróbowanego w Pomazańcu. Pozdrówcie (tych) z (tych) Arystobula.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Pozdrówcie Apellesa wypróbowanego w Pomazańcu pozdrówcie (tych) od Arystobula

¹⁾ Arystobulos, Ἀριστόβουλος, czyli: najlepszy radny, był wnukiem Heroda Wielkiego; niektórzy z jego domu należeli do uczniów Jezusa (<x>520 16:10</x>L.).